



Občina Dobrovnik, Dobrovnik 297, 9223 Dobrovnik objavlja na podlagi 20. člena Zakona o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 86/10, 75/12, 47/13 – ZDU-1G, 50/14, 90/14 – ZDU-1I, 14/15 – ZUJFO in 76/15) in 46. člena Uredbe o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 34/11, 42/12 in 24/13).

JAVNO ZBIRANJE PONUDB ZA ODDAJO POSLOVNIH PROSTOROV V NAJEM

I. PREDMET ODDAJE V NAJEM IN VIŠINA IZHODIŠČNE NAJEMNINE:

Predmet oddaje v najem sta **poslovna prostora v brunaricah** – št. 2 in št. 3 (urejen priklop na električno, vodovod in kanalizacijo), vsaka v velikosti 30 m², na parceli št. 10, k.o. Strehovci, primerni za gostinsko dejavnost.

Izhodiščna višina letne najemnine za posamezni poslovni prostor znaša 1.877,82 EUR.

II. POGOJI ZA UDELEŽBO V POSTOPKU JAVNEGA ZBIRANJA PONUDB:

Poslovna prostora se oddajata za opravljanje gostinske dejavnosti.

Za vsak poslovni prostor (brunarica št. 2 in št. 3) je potrebno oddati svojo ponudbo, ki mora vsebovati višino ponujene najemnine ter opis gostinske ponudbe (pijača in hrana), ki se bo izvajala v poslovnem prostoru.

Pri javnem zbiranju ponudb lahko sodelujejo fizične in pravne osebe, ki so registrirane za opravljanje gostinske dejavnosti.

Udeleženci, ki bodo podali ponudbo, morajo v razpisnem roku vplačati varščino v višini 1/12 najnižje ponudbene vrednosti letne najemnine, ki znaša 156,48 EUR na račun št. 01100-0100015666, z navedbo »Varščina za poslovni prostor«. Ponudnikom, katerih ponudba ne bo sprejeta, bo varščina brezobrestno vrnjena v nominalnem znesku v osmih dneh po sprejemu odločitve. Izbranemu ponudniku bo vplačana varščina obračunana pri najemninah.

V ponudbi je potrebno navesti predmet javne ponudbe, za katerega se izkazuje interes, opis gostinske ponudbe, izjavo o 30 dnevni vezanosti na dano ponudbo in vse osnovne podatke in sicer naziv oz. ime in priimek, naslov ponudnika in telefonsko številko ter priložiti naslednje:

- potrdilo o plačani varščini ter celotno številko transakcijskega računa za primer vračila varščine,
- izpis iz sodnega registra, ki ne sme biti starejši od 30 dni in izkazuje dejansko stanje za pravne osebe in fotokopijo osebne izkaznice za samostojne podjetnike.

III. POGOJI NAJEMA

Poslovni prostori se oddajajo za določen čas enega leta, z možnostjo podaljšanja.

Najemnik nima pravice oddati poslovnega prostora v podnajem.



Najemnik je dolžan plačevati obratovalne stroške, stroške rednega vzdrževanja, stroške zavarovanj in druge stroške za katere se stranki dogovorita z najemno pogodbo.

IV. NAČIN ODDAJE JAVNE PONUDBE IN ROK ZA ODDAJO PONUDBE:

Ponudbe z dokazili pošljejo ponudniki PRIPOROČENO ali prinesejo OSEBNO v zapečateni pisemski ovojnici na naslov: OBČINA DOBROVNIK, Dobrovnik 297, 9223 Dobrovnik, z obvezno oznako na ovojnici "PONUDBA ZA NAJEM POSLOVNIH PROSTOROV - NE ODPIRAJ". Na zadnji strani ovojnice mora biti obvezno naveden naziv in naslov ponudnika.

Rok za oddajo ponudb je **do vključno dne 24.02.2017**. Ponudbe bodo po preteku razpisnega roka komisijsko odprte. Nepopolnih ponudb, nepravilno opremljenih in označenih ponudb in ponudb prispelih po razpisnem roku komisija ne bo obravnavala.

V. POSEBNE DOLOČBE O POSTOPKU JAVNEGA ZBIRANJA PONUDB

Odpiranje ponudb ne bo javno. Prispele ponudbe bo obravnavala komisija o oddaji poslovnega prostora, ki jo s sklepom imenuje župan.

Ponudbe prispele po razpisnem roku, nepravilno opremljene in označene ter nepopolne ponudbe bodo izločene, ter se jih ne bo obravnavalo.

Ponudniki bodo o izboru obveščeni najkasneje v 30 dneh po poteku roka za oddajo ponudb.

Občina Dobrovnik si pridržuje pravico, da ne izbere nobenega ponudnika z ustavitvijo postopka najema do sklenitve pravnega posla.

Če izbrani ponudnik ne bo podpisal najemne pogodbe v 15 dneh po prejemu sklepa komisije, se šteje, da najemnik odstopa od svoje ponudbe, Občina Dobrovnik pa lahko pozove k podpisu pogodbe naslednjega najugodnejšega ponudnika ter zadrži vplačano varščino.

VI. POSTOPEK IZBIRE NAJUGODNEJŠEGA PONUDNIKA

Merilo za izbor najugodnejšega ponudnika je najvišja ponujena najemnina.

V primeru ponujene enake najvišje najemnine ima prednost ponudnik, ki je občan Občine Dobrovnik oz. ki ima registrirano podjetje s sedežem v Občini Dobrovnik.

VII. INFORMACIJE

Za vse dodatne informacije o oddaji poslovnih prostorov v najem ter za ogled poslovnih prostorov se obrnite na tel. št. (02) 577 68 80.

Številka: 320-0001/2017-1

Datum: 31.01.2017



Župan - Polgármester
Marjan Kardinar, univ. dipl. inž. agr.



Dobronak Község, Dobronak 297, 9223 Dobronak Az állam és helyi önkormányzatok tényleges tulajdonáról szóló törvény (Uradni list RS, 86/10, 75/12, 47/13 – ZDU-1G, 50/14, 90/14 – ZDU-II, 14/15 – ZUUFJO és 76/15. sz.) 20. cikkelye és Az állam és helyi önkormányzatok tényleges tulajdonáról szóló rendelet (Uradni list RS, 34/11, 42/12 és 24/13. sz.). 46. cikkelye alapján meghirdeti az

ÜZLETHELYISÉGEK BÉRBEADÁSÁRA VONATKOZÓ AJÁNLATOK NYILVÁNOS PÁLYÁZATÁT

I. A BÉRBEADÁS TÁRGYA ÉS A BÉRLETI DÍJ KIINDULÓ ÖSSZEGE

A bérbeadás tárgyát a **fa házikókban lévő két üzlethelyiség** képezi – a 2. sz. és a 3. sz. (rendezett a villanyra való rákapcsolás, a vízvezeték és a szennyvízcsatorna), mindkettő 30 négyzetméter nagyságú, a 10. helyrajzi számú, Strehovci k.k. területén helyezkedik el és megfelel a vendéglátói tevékenységeknek.

Az éves bérleti díj egy-egy üzlethelyiségre 1.877,82 euró.

II. AZ AJÁNLATOK NYILVÁNOS PÁLYÁZATÁBAN VALÓ RÉSZVÉTEL FELTÉTELEI

Az üzlethelyiségek vendéglátói tevékenység céljából kerülnek bérbeadásra.

Mindegyik üzlethelyiségre (2. sz. és 3. sz. fa házikó) külön ajánlatot kell leadni, amelynek tartalmaznia kell a bérleti díj ajánlott összegét és az üzlethelyiségben tervezett vendéglátói tevékenység leírását (étel és ital).

A pályázaton, amelyen az ajánlatok gyűjtésére kerül sor a vendéglátói tevékenységre regisztrált magánszemélyek és jogi személyek egyaránt részt vehetnek.

Mindazoknak, akik benyújtják kínálatukat, a jelen pályázati felhívásban meghatározott időn belül óvadékot kell befizetniük, mégpedig az éves bérleti díj legalacsonyabb felkínált összege 1/12-ének magasságában, ami 156,48 euró. Az óvadékot a 01100-0100015666-os számlaszámra kell befizetni, a „Óvadék üzlethelyiségre” megjegyzéssel. Az ajánlattevőknek, akik ajánlata nem lesz elfogadva, a döntéshozatalt követő nyolc napon belül az óvadékot nominális összegben megtérítjük. A kiválasztott ajánlattevő befizetett óvadékát a bérleti díjban számoljuk el.

Az ajánlatban fel kell tüntetni az érdeklődés tárgyát, a vendéglátói tevékenység leírását, a 30 napos elkötelezettséget az adott ajánlatra vonatkozóan és az egyéb adatokat, mégpedig a jogi személy nevét illetve a magánszemély nevét és családnévét, az ajánlattevő címét és telefonszámát. Emellett mellékelni kell:

- az óvadék befizetése bizonylatát, valamint az óvadékot befizető számlaszámát, arra az esetre, ha az megtérítésre kerül,
- a bírósági nyilvántartás kivonatát, amely nem lehet 30 napnál régebb és a jogi személy tényleges állapotát tükrözi, és magánvállalkozó esetében a személyazonossági dokumentum másolatát.

III. A BÉRBEVÉTEL FELTÉTELEI

Az üzlethelyiségek meghatározott időre kerülnek bérbeadásra, mégpedig egy évre, a bérlet meghosszabbítása lehetőségével.

Az üzlethelyiséget a bérlőnek nem áll jogában kiadni albérlőnek.



A bérlő köteles fizetni az üzemeltetés költségeit, a rendes karbantartás költségeit, a biztosítás költségeit és az egyéb költségeket, amelyekről a felek bérleti szerződésben állapodnak meg.

IV. A NYILVÁNOS AJÁNLAT BENYÚJTÁSÁNAK MÓDJA ÉS BEADÁSI HATÁRIDEJE:

Az ajánlatokat a kötelező bizonylatokkal együtt az ajánlattevők ajánlva vagy személyesen adják le zárt borítékban az »AJÁNLAT ÜZLETHELYISÉGEK BÉRBEVÉTELÉRE – NEM BONTATHÓ FEL!« jelöléssel a Dobronak Község, Dobronak 297, 9223 Dobronak címen. A boríték hátoldalán kötelezően fel kell tüntetni az ajánlattevő nevét és címét.

Az ajánlatok **beadási határideje 2017. február 24.** Az ajánlatokat a határidő lejártát követően bizottság nyitja fel. A hiányos ajánlatokat, hibásan ellátott és megjelölt ajánlatokat valamint a határidőn kívül érkezett ajánlatokat a bizottság figyelmen kívül hagyja.

V. AZ AJÁNLATOK NYILVÁNOS PÁLYÁZATÁRA VONATKOZÓ MEGHATÁROZÁSOK

Az ajánlatokat tartalmazó borítékok nyitása nem lesz nyilvános. A beérkezett ajánlatokat az üzlethelyiségek bérbeadása céljából létrehozott bizottság fogja elbírálni. A bizottságot határozattal nevezi ki a polgármester.

A határidőn kívül érkezett ajánlatokat, a hibásan ellátott és megjelölt ajánlatokat valamint a hiányos ajánlatokat a bizottság figyelmen kívül hagyja.

Az ajánlattevőket a pályázatok benyújtása határideje lejártá után 30 napon belül értesítjük a választásunkról.

Dobronak Község fenntartja annak jogát, hogy egy ajánlattevőt sem választ ki a bérbeadás eljárása leállításával a jogi aktus megkötéséig.

Amennyiben a kiválasztott ajánlattevő a bizottság határozata kézbesítését követő 15 napon belül nem köti meg a bérleti szerződést, azt jelenti, visszavonja ajánlatát, Dobronak Község pedig felszólíthatja a következő legkedvezőbb ajánlattevőt, hogy kösse meg a szerződést és megtartja magának az óvadékot.

VI. A LEGKEDVEZŐBB AJÁNLATTEVŐ KIVÁLASZTÁSÁNAK ELJÁRÁSA

A legkedvezőbb ajánlattevőnek az minősül, aki a legmagasabb bérleti díjat ígéri.

Amennyiben több ajánlattevő is ugyanakkora, legmagasabb, bérleti díjat ígér, az részesül előnyben, aki Dobronak Község polgára, illetve vállalat székhelye Dobronak Község területén van nyilvántartva.

VII. INFORMÁCIÓK

Az üzlethelyiségek bérbeadásával és az üzlethelyiségek megtekintésével kapcsolatos információkért hívják a (02) 577 68 80 számot.

Iktatósz.: 320-0001/2017-1

Dátum: 2017.01.31.



Župan - Polgármester
Marjan Kardinar, univ. dipl. inž. agr.